

CLEMENS

CLEMENS GMBH & CO. KG - RUDOLF-DIESEL-STR. 8 - D - 54516 WITTLICH - TEL: 0049 65 71 - 929 124 - WWW.CLEMENS-ONLINE.COM



■ SITEVI 2013



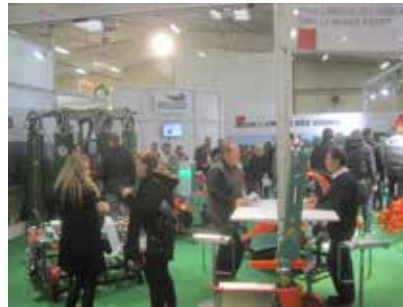
Pour cette édition du salon SITEVI du 26 au 28 novembre dernier, nous avons été agréablement surpris par l'optimisme et le dynamisme des viticulteurs, notamment du Sud-Est et par les bonnes perspectives pour 2014. Sur un plan plus technique, nous avons été également frappé par le



nombre important d'innovations cette année. En ce qui nous concerne, nous avons également cette année présenté un nombre important de nouveautés: le mât avant ATLAS, le „Cure-Cep „et le „Chasse-Pierre“ pour RADIUS, le cadre lourd HERKULES, le cadre de base „A“, le



Girobroyeur „TV“, le relevage latéral avec dévers „COMBI“ et le porte-outils„SB-un-côté“. Nous vous remercions ici pour vos encouragements et votre enthousiasme. C'est avec plaisir que nous continuerons à travailler pour ce qui nous unit: l'amour des vignes.



■ MEILLEURS VOEUX

Nous vous souhaitons à tous une bonne et heureuse année 2014 et surtout une santé de fer!



■ LES GAGNANTS DU CONCOURS PHOTO 2013

PLACE 1

Petra & Wolfgang Janß
67583 Guntersblum (Allemagne)

KOBOLD

PLACE 2

Cedric Verdier, Moussan (France)
RADIUS SL

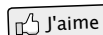
PLACE 3

Manuel Genz, Weinsberg (Allemagne)
CHAMBRE DE PULVÉ

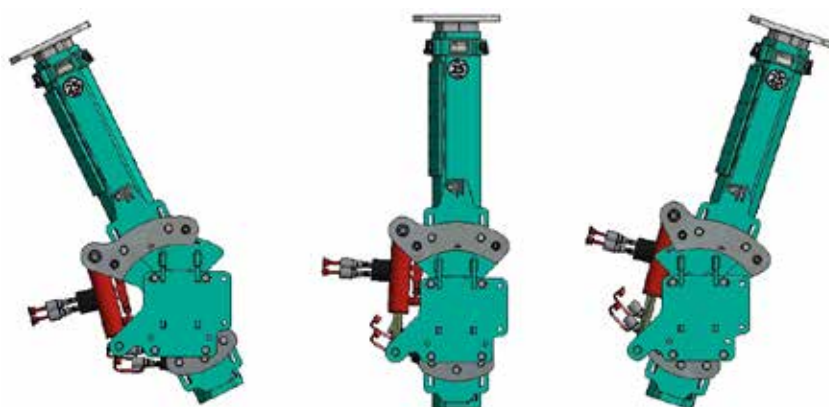


ACTU actualités

«www.facebook.com/Clemens.France»



■ MÂT AVANT „ATLAS“



Nous avons conçu et développer un nouveau mât pour les montages avant. Ce mât baptisé „ATLAS“ est basé sur le profil qui a fait ses preuves de l'HEXAGON“. Grâce à sa construction solide et sa grande résistance, ce mât est particulièrement adapté pour des contraintes fortes de travail. Combiné avec un mouvement pendulaire hydraulique, ce mât permet de placer en permanence les outils en parfaite position de travail. À l'aide des adaptateurs ce mât peut recevoir tous les outils se trouvant sur le marché. Avec l'interface CLEMENS, l'AT-

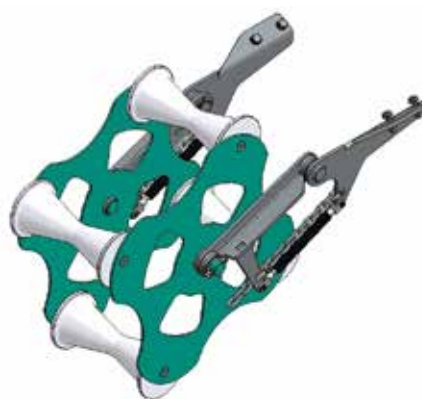
LAS peut être monté également sur toutes les consoles KMS ou ERO.

AVANTAGES:

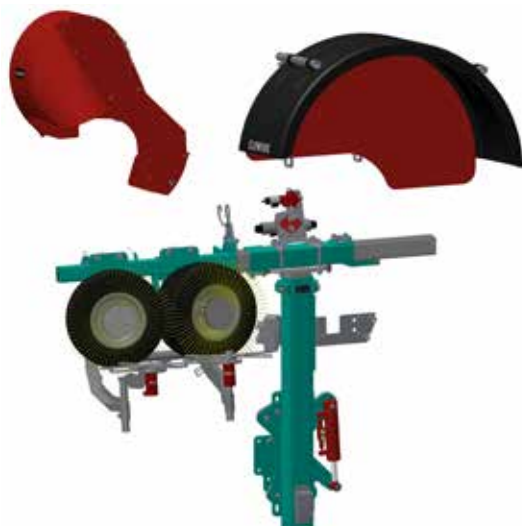
- pour les contraintes fortes
- Construction compacte, disponible avec mouvement pendulaire
- Possibilité de montage de toutes les marques d'outils.

DONNÉES TECHNIQUES:

- Poids du mât 98 kg
- Poids du pendulaire: 60 kg
- Course: 950mm
- Angle de réglage: 44°



■ „KOBOLD“ NOUVELLE GÉNÉRATION



La nouvelle génération de la tireuse de bois «KOBOLD» a reçu quelques améliorations: Le broyeur a été repositionné et se trouve dorénavant au milieu du nouveau capot qui dirige mieux les copeaux vers le milieu du rang. Les roues à doigts sont réglables électriquement. Le nouveau mât ATLAS est utilisé en série. Le rouleau d'appui des fils minimise les vibrations et maintient le fils supérieur en permanence sous la tireuse, même pour les fils mal-tendus.

■ EXPO

Nous serons présents au salon FIMA «Salón internacional maquinaria agrícola» à Zaragoza en Espagne du 11 au 15 février 2014 avec les établissements AGRICOLA VIVES, POL. IND. DOMENYS, 08720 VILAFRANCA DEL PENEDÈS (BARCELONA). Tel: 0034 - 93.892.02.60, eMail: vilafranca@agricolavives.com